

**SCHEMA DI CONTRATTO ATTUATIVO PER IL SERVIZIO di  
MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE E MEDIAZIONE INTEGRATA PER LE  
ESIGENZE DEGLI ENTI DEL SERVIZIO SANITARIO REGIONE TOSCANA- Lotto 4  
Servizio mediazione avanzata Azienda USL Toscana Sud Est CIG 7787538FA4**

**TRA**

COeSO Società della salute delle zone Amiata Grossetana, Colline Metallifere e Area Grossetana, con sede legale in Grosseto piazza Dante 1, codice fiscale e partita IVA rappresentato da FABRIZIO BOLDRINI, nato a GROSSETO il 13/8/1954 e domiciliato presso la sede dell'Ente, il quale interviene nella sua qualità di DIRETTORE ed autorizzato ai sensi dello Statuto ad impegnare legalmente e formalmente l'Ente per il presente atto, di seguito nominata, per brevità, anche "Amministrazione Contraente" \_

**E**

RTI OXFAM, METROPOLI, CO&SO, con soggetto mandatario OXFAM ITALIA INTERCULTURA SOCIETA' COOPERATIVA TIPO A ONLUS con sede legale in Arezzo 52100 Via Piave 5 - iscritta al Registro delle Imprese presso la C.C.I.A.A. di Arezzo al n. 01764350516 del 01/07/2003 - C.F. 01764350516 – P.I. 01764350516, nella persona di Roberto Enrico Barbieri nato a Milano il 02/04/1975, C.F. BRBRRT65D02F205M, nella sua qualità di Legale Rappresentante, di seguito nominato, per brevità, anche "Appaltatore".

**PREMESSO**

a) in data 28/10/2019 è stata aggiudicata, in qualità di centrale di committenza, la Convenzione avente ad oggetto l'affidamento del servizio:

**MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE E MEDIAZIONE INTEGRATA PER LE  
ESIGENZE DEGLI ENTI DEL SERVIZIO SANITARIO REGIONE TOSCANA- Lotto 4  
Servizio mediazione avanzata Azienda USL Toscana Sud Est CIG 7787538FA4;**

b) che, ai sensi della succitata convenzione, tale servizio sarà attivato sulla base di appositi contratti attuativi, che l'Appaltatore si è impegnato a perfezionare con le Amministrazioni Contraenti, secondo le modalità e nei termini previsti dalla documentazione di gara;

c) che l'Amministrazione contraente rientra fra i soggetti che possono/debbono aderire alla convenzione–quadro;

d) che a seguito di "manifestazione di interesse" dell'Amministrazione Contraente approvata da ESTAR, è stato sottoscritto da entrambe "l'atto di adesione" n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ con scadenza il giorno \_\_\_\_\_, che è stato inviato all'Appaltatore;

e) che è stato assunto idoneo impegno di spesa con provvedimento n \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ ed è stato acquisito il relativo CIG derivato \_\_\_\_\_;

**CIÒ PREMESSO, FRA LE PARTI COME IN EPIGRAFE RAPPRESENTATE E DOMICILIATE SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

**Articolo 1 – Disciplina del contratto attuativo**

1 L'esecuzione del presente contratto-attuativo, per quanto ivi non specificatamente precisato, è disciplinata dalla convenzione-quadro, dal capitolato normativo/prestazionale e dai documenti da essi richiamati.

2. Le espressioni ed i termini utilizzati nel presente contratto attuativo hanno il significato previsto dalla convenzione-quadro di riferimento.

**Articolo 2 – Oggetto ed importo**

1. Con il presente contratto attuativo l'Appaltatore si obbliga ad effettuare la fornitura del servizio di MEDIAZIONE ANTROPOLOGICA, nella misura e con le modalità specificate nel "documento allegato", per un importo complessivo massimo di Euro 82.450 + IVA

**Articolo 3 Durata**

1. Il presente contratto attuativo avrà la durata di 24 mesi dalla data di stipula dello stesso.

**Articolo 4 - RES – DEC**

1. Ai fini del presente Contratto attuativo:

- il Responsabile dell'Esecuzione del contratto è individuato nella persona di MASSIMILIANO MARCUCCI

- il Direttore dell'Esecuzione del contratto è individuato nella persona di MASSIMILIANO MARCUCCI

**Articolo 5 – Gestore/Responsabile del Servizio**

1. Il Gestore/Responsabile del Servizio, è individuato dall'Appaltatore nella persona di \_\_\_\_\_

## **Articolo 6 Fatturazione e pagamenti**

1. Fatturazione e pagamenti saranno effettuati con le modalità e nei termini previsti dalla convenzione-quadro, dal capitolato normativo e dai documenti da essi richiamati.
2. Le fatture, con cadenza trimestrale relative al presente contratto attuativo, dovranno essere intestate a: COeSO Società della salute delle zone Amiata Grossetana, Colline Metallifere e Area Grossetana. Alle fatture dovranno essere allegate le relazioni che comunque mensilmente saranno prodotte e inviate al RES.

## **Articolo 7 Foro competente**

1. Per tutte le controversie inerenti e/o comunque connesse al presente contratto attuativo e alla loro validità, interpretazione ed esecuzione sarà esclusivamente competente il Foro di Grosseto

## **Art. 8. Perfezionamento del contratto attuativo**

1. Il presente contratto attuativo, predisposto e sottoscritto digitalmente dall'Amministrazione Contraente, viene inviato a mezzo pec all'Appaltatore che, secondo le modalità previste dal capitolato normativo/prestazionale, deve provvedere, al pagamento dell'imposta di bollo, secondo una delle modalità previste dall'art. 3 del D.P.R. 642/1972, alla sottoscrizione per accettazione, mediante apposizione della propria firma digitale sul file pdf ricevuto ed all'invio dello stesso a mezzo pec all'indirizzo: [sdsgrosseto@pec.it](mailto:sdsgrosseto@pec.it)

Il contratto attuativo si perfeziona al momento del ricevimento da parte dell'Amministrazione contraente del file pdf sottoscritto digitalmente dall'Appaltatore per accettazione

Per l'Appaltatore

Per Oxfam Italia Intercultura

Per l'Amministrazione contraente  
Dr. FABRIZIO BOLDRINI

Roberto Enrico Barbieri

Direttore

Rappresentante legale